

- 1 Oznaczam tym naszym listem rucznym i na potom buducim. Byci nam czołom sekretar ~~z~~ i
nawz wył bielchij i narowski Maty, Sawickij, a burmistrz ~~z~~ rajy i wsieje porządowo miasta
naszeho bielstkego ~~po~~ powiechijerzi, ze ~~z~~ pody to.
- 2 miasto zaxednu w poradek woj i no prodkowic nasz koroli i wielkie kniazie ich młiti a osobliwie
suiatoje. Stasnoje pamiaty Zigmunt korol i wielkij kniaz pan otec nasz nadawszi im sudi-
sioja prawom majdebozkiem, ze tomu wsi
- 3 ziemi i folwarki ich miestcann into ku tomu miestu xdawna dziezale jsi nich zostawiti na
peuonm piate i prawi jem swim korolewskim na wiecny czas utwierditi. sacut,
ino pody pomieru wotocmaju ze rozkazan
- 4 jem naszym dworanie nani pierwcy Stanisław Dziawitowski a potom Andrej Dybowski
znou u Bielstke crinili, nasedni i uzmienjowi miestcannu gruntow porozu mieli
zomyami folwarkow i poddany naszich tak
- 5 ze i ziemien tamoznych okolacznych trista piate i dziewet wotkow tyje wsi wotosti zemli
takojac porozny xortanna Stanisław Dziawitowski im bytyj otclat wotale priwilja naszeho
hospodarskego kotorym jsmo
- 6 ze ich czołombitiem tyje wsi ich ziemi trista piate i dziewet wotkow na wiecny
pr nich zostawjowi utwierdili nihi zax obaczjowi miestninskie zcendi miedzi
folwarki i poddany naszymi wotosticami
- 7 ne mogli byti swim poradkom osazoni i uspokojeni Totdy wielki jsmo enow tyje
pomieru rozny wzwiziti aby mierjowzi kolko chto spriehran wotak mied, takowome
tolkoz otclati ale w poradku s oadno sielcy
- 8 folwarki ich pociniewsi ze kotorym rozkazaniem naszym jze curier tyh dworan nani
miestninskie wotaki wsi triste piate i dziewet wotak w poradek pomieru priwie-
dienn i sielcy osazoni kaz domu tak mnoh
- 9 otclano wotale priwilja i listoch naszich, jano wotko wriato. Kotoryje dworanie nasz utawu
na piate do skanu naszeho innuju powinost ze wotak wotak, jete postanowili to
powinnosti oni dosyt dajajuci i lubu

- 10 do skarbu nanoho ciniat od nosi to na nich pri innoj ustau napoj cyrkowej potoxili jakaja jest wnim miotom nanim hospodarkim, panstwu nanoho wielikoho kniazstwa litowskoho ustawiona, ze miewi ~~ty~~ ticz zatoteki do skartu
- 11 nanoho dawati z kazdego wotaka po dwanadeci hronoj a ci z tych totok mienoscie sut uzwolene priwilem swasnoje pomiet korotcho mloti pana oca nanoho dla toje priawy za czestny hody procietye jako do skartu
- 12 nanoho im ustawa ot dworan nanich dana za tyje totoki nie potatli, jakoz dzy hod do Tarki nanoje hospodarskye utiekajucy op rentu na sobe zadieneli prosiaw i bjuu nactw czotom abychom nad priwilej pana oca nanoho
- 13 za tyje totoki po dwanadeci hronoj za hody procietye i priwilejy woi prawiti nie wieleli i p dzyi bci ich nikoty ze priwilejami pierusim nie pta cwole prokcedajuci wielikie doleglosti i znienawie onoho mieta, co koto
- 14 roje przisli o dawaniu czestny podatkow
- A tak my w hleniwszi w priwi... korola
- otca nanoho podpisanyje utawnoje rukoj ucho krolewske
- 15 lortcu hacie mienoscie cho krolewske z mloti z tyje powinności totok mizi insimimi artykulami w tom priwilecia opisanymy wyzwoliti mienow biesnich jest ranci z Tarki nanoji hospodarskye na ich czotambiti e to jsmo
- 16 wozimile a zotawajuci wose trista piatdciest i dieciot wotakow - miestcamstach wicany ki pri tom meste biesnikom na kotorych na im za rozkazaniem nanim otmenie dana i hacie w poradku solwarkami i xicy wzo
- 17 pobudowalisjk ot placenia zatoteki z kazdego wotaka dwanadeci hronoj i ot robot totocmych uzwolili esmo i nim listom nanim wywolicajem i wolnymi czinim wicamo. A jako priemij do pomiety i po pracy i otmeny
- 18 wotocajucy z zeml mienowanskich na to Torky mienowancie biesnikie nie uotili i za nich nie pta cxiwae tak wze nikoty wode priwileja Korala epo mloti pana oca nanoho i sieho listu nanoho na totoki choditi i za nich potatiti
- 19 wode ustau nanoe i reworzotaje nie majut i nie biesut powinni i na to dale jsmo mienow nom biesnikom sig nan list do kotaroho i priemot nana priawiti jsmo Karali: Pisan u Wieni letz bozeho miedzenia tysiacu piatset nestalciest piatoto mze nojstoe tetriche dnie

176. mthg

176

176

4

W

Reproduction of the original of the first edition
of the 1699 edition in the library of the
University of the City of London
The original is in the library of the
University of the City of London
The original is in the library of the
University of the City of London
The original is in the library of the
University of the City of London

1895. a. 92

